

УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Сое)-44
Л83

Hannah Saves the World Book 2

© A. M. Luzzader, 2021

Russian (Worldwide) edition published by arrangement with Montse Cortazar Literary Agency
(www.montsecortazar.com).

All rights reserved.

Луззадер А. М.

Л83 Дело о пропаже котика / [пер. с англ. Т. Ю. Покидаева]. — Москва : Эксмо, 2026. — 128 с. — (Анна спасает мир).

ISBN 978-5-04-191418-9

Перед отпуском рассеянный изобретатель дал своему роботу важное задание: «Убери это дурацкое Солнце!». Нет, он не был злодеем, просто неправильно сформулировал мысль. Но процесс уже запущен: робот Роберт строит ракету для уничтожения Солнца.

А в это время тринадцатилетняя Анна ищет причину своего беспокойства. В городе что-то происходит, и ей нужно выяснить что именно. Далеко идти не пришлось: пропал соседский огромный кот Мистер Мяуги. Вместе с лучшей подружкой Мией она начинает собственное расследование. Каждая новая улика подтверждает худшее опасение Анны — Мистера Мяуги похитили.

Но помогут ли поиски соседского кота действительно спасти мир?

УДК 821.111-93(73)

ББК 84(7Сое)-44

© Покидаева Т. Ю., перевод, 2024

© ООО «Издательство «Эксмо»,
издание на русском языке, 2026

ISBN 978-5-04-191418-9

*Джунпер, девочке с ясными глазами,
которая любит кошек.*

ГЛАВА 1



В доме на Тенистой аллее в замечательном маленьком городке Кардвике Джордж Джевол проснулся с утра пораньше и обнаружил, что у изножья его кровати стоит огромный робот.

Джордж только-только проснулся и поэтому был без очков. К тому же солнце ещё не взошло и шторы на окнах были плотно задёрнуты. Джорджу пришлось хорошенько прищуриться, чтобы хоть что-нибудь разглядеть, но да: в его комнате определённо стоял крупный робот ростом под два метра, с холодными глазами, отливавшими жутковатым лиловым светом. Даже в предрассветном сумраке было видно, что он крепко скроен и мощно сложен, с внушительными робопоршнями вместо мышц. Джордж доподлинно знал, что это механическое чудовище может с лёгкостью разнести его дом по кирпичику, даже не прилагая особых усилий. Рядом с этим стальным великаном Джордж чувствовал себя очень мелким сморчком.

Пошарив по тумбочке у кровати, Джордж нашёл свои верные очки в тонкой проволочной оправе. Водрузил их на нос, сонно улыбнулся роботу и сказал:

— Доброе утро, Роберт. Как у тебя настроение?

— Я функционирую в рамках заданных параметров, — ответил робот Роберт, что означало: «У меня всё отлично, спасибо».

— Вот и славно, — сказал Джордж.

— Надеюсь, вы хорошо выспались? — осведомился Роберт. — Сегодня у вас важный день.

— Да, Роберт. — Джордж откинул одеяло и встал с кровати. Это был пожилой долговязый мужчина с белоснежными всклокоченными волосами и колючей седой бородой. — Я славно выспался.

— Хорошо. — В механическом голосе Роберта явно слышалось удовольствие.

— Знаешь, Роберт, — сказал Джордж, — сегодня у тебя тоже важный день. Ты готов?

— Так точно, — ответил Роберт с лёгким поклоном.

— Славно, славно, — пробормотал Джордж.

— Не пройти ли нам в кухню? — предложил Роберт, указав на дверь спальни. — Сегодня моя очередь готовить завтрак.

— Да! — Джордж пошёл следом за роботом. — Роберт, сегодня мне нужен обильный и сытный завтрак. Я бы съел два десятка яиц, полтора килограмма жареного бекона и стопку тостов с маслом высотой в полметра, не меньше!

Роберт остановился и обернулся.

— Боюсь, ничего не получится, Джордж, — сказал он. — У нас в холодильнике всего десять яиц, а в хлебнице — половина буханки. Высота стопки тостов из такого количества хлеба составит не больше восьмидесяти пяти миллиметров. Запасов бекона также недостаточно для выполнения вашего запроса. Надо ли распорядиться о приобретении недостающих продуктов для завтрака?

Джордж рассмеялся и похлопал Роберта по спине. По ощущениям это было похоже на то, как если бы он постучал по капоту автомобиля.

— Нет-нет, Роберт. Это необязательно. Я преувеличил. Просто для смеха. Помнишь, я тебе говорил, что мы, люди, иногда говорим глупости ради...

— Ради юмора, — сказал Роберт. — Я помню.

— Да, — сказал Джордж. — Я пошутил.

— Конечно, — кивнул Роберт, — ни один человек не способен употребить такое количество пищи в один присест. У подобного действия было бы множество неприятных побочных эффектов. Я понял. Это был юмор. Шутка.

— Славно, славно. — Джордж улыбнулся. — Ты учишься!

— Да, — сказал Роберт. — Я сначала не понял, что это шутка, потому что качество юмора было не очень высоким.

Джордж смущённо хохотнул и пожал плечами:

— Наверное, ты прав. В следующий раз постараюсь пошутить лучше.

— Спасибо.

Джордж Джевол был известным учёным и изобретателем. Он перебрался в Кардвик всего несколько лет

назад и перевёз сюда лабораторию и производственный цех, чтобы воспользоваться определёнными налоговыми льготами, но ещё и затем, чтобы уехать подальше от шума и суеты большого города. Джорджу нравился Кардвик с его аккуратно подстриженными газонами, прелестными домиками и рядами тенистых деревьев.

В последнее время в Кардвике случился всплеск сообщений об НЛО, что было странно. Но Джордж всё равно находил этот маленький городок симпатичным, спокойным и уютным.

Джордж Джевол специализировался на роботах и посвятил много лет научно-исследовательской работе в области робототехники и искусственного интеллекта. Он изобрёл множество видов роботов и роботизированных устройств. Например, самоходный «умный» стул, который повсюду следовал за владельцем на случай, если тому вдруг понадобится присесть. Или роботизированную посудомоечную машину, которая терпеливо ждала возле обеденного стола, пока все домочадцы не завершат трапезу, после чего сама собирала грязную посуду для последующего мытья.

Как вы, наверное, уже догадались, Джордж изобрёл и построил человекоподобного робота Роберта. Роберт умел многое из того, что умеют люди. Он помогал Джорджу в научных исследованиях и выполнял всевозможные работы по дому, но кроме того, они с Джорджем были ещё и друзьями. Они вместе смотрели телевизор и даже играли в футбол на заднем дворе. Электронный мозг Роберта представлял собой сложнейшую самонастраивающуюся компьютерную

систему, которую Джордж называл «нейронной сетью». Он многому научил Роберта, в том числе — играть в шахматы, играть на пианино и готовить разнообразные сытные завтраки.

Они пришли в кухню, и Роберт сказал:

— Отложив шутки в сторону, сколько яиц вы хотите на завтрак?

Джордж опять рассмеялся.

— Двух яиц будет достаточно, Роберт. Только обжарь яичницу с двух сторон.

— Уже приступаю.

Роберт надел фартук и открыл холодильник.

Пока он собирал необходимые продукты, сковородки и кулинарные лопатки, Джордж уселся за кухонный стол и уставился на экран своего ноутбука, наверное, уже в пятидесятый раз за последние несколько дней.

Сегодня у Джорджа был первый день долгожданного отпуска. Пока робот Роберт готовил завтрак, Джордж успел четырежды перепроверить информацию о своём рейсе в Австралию на самолёте компании «Дивные авиалинии». У этой компании была отвратительная привычка отменять или переносить рейсы в самый последний момент, с чем Джордж не раз сталкивался во время деловых поездок. Он опасался, что и с его отпускным рейсом тоже возникнут какие-то сложности.

Однако, судя по информации на сайте, никаких изменений в расписании вылетов не было. Самолёт его рейса вылетает сегодня в семь вечера, и уже завтра Джордж будет в Австралии.

Джордж был страшно взволнован. Его первый отпуск за долгие годы! Джордж любил свою работу и свои научные исследования, но за последние десять лет он почти забыл, что у человека бывает отпуск.

— Ну наконец-то, Роберт, — сказал он, оторвав взгляд от экрана ноутбука. — Наконец-то у меня отпуск! Знаешь, я уже начал думать, что этот день никогда не наступит.

— Я не понимаю, Джордж, — сказал Роберт, переворачивая яичницу с нечеловеческой ловкостью. — Течение времени происходит вполне предсказуемо, разве нет? У вас появились проблемы с восприятием пространственно-временного континуума?

— Ах, Роберт! — Джордж рассмеялся и покачал головой. — Ты всегда всё понимаешь буквально. Позволь мне объяснить. Есть ситуации, когда восприятие времени может меняться. В зависимости от того, чего ты ждёшь в данный конкретный момент. Например, если я ожидаю чего-нибудь неприятного... скажем, я записался к зубному врачу, и мне будут вырывать зуб... мне покажется, что время летит очень быстро. А если я жду своего первого отпуска за десять лет, то время ползёт как улитка.

— Очень странно, — заметил Роберт. — Течение времени — величина постоянная для всех. Если, конечно, вы не передвигаетесь со скоростью, близкой к скорости света, но даже в этом случае разница будет весьма незначительной.

— Да, — Джордж с улыбкой кивнул, — формально ты прав. Как всегда.

Роберт поставил на стол тарелки с яичницей, беконом и тостами.

— Прекрасный завтрак, Роберт! Спасибо, друг.

— Всегда пожалуйста, Джордж, — ответил робот. — И если вас так беспокоит состояние ваших зубов из органических тканей, возможно, когда вы вернётесь из отпуска, вам стоит их заменить на титановые импланты наподобие зубных блоков, установленных у меня. — Роберт раздвинул свои робогубы, сверкнув белоснежными титановыми зубами.

Джордж опять рассмеялся. Хотя Роберт был роботом и получал необходимое энергетическое питание от электрических розеток и солнечных батарей, Джордж соорудил ему рот, зубы и желудок, чтобы он мог принимать человеческую пищу. Джордж и Роберт всегда ели вместе, и учёный надеялся, что его робот, возможно, научился ценить вкус таких кушаний, как пирожки с мясом, пицца, шоколадный торт и яичница с беконом.

— Нет, — сказал Джордж, — меня вовсе не беспокоит состояние моих зубов. Это был просто пример.

Роберт кивнул, сел за стол напротив Джорджа, и они приступили к идеальному (спасибо Роберту!) завтраку.

— Ну что ж, Роберт, — сказал Джордж. — Я уверен, что ты замечательно справишься, пока я буду в отъезде, но, может быть, у тебя остались какие-то вопросы?

Роберт поднял глаза от тарелки с яичницей.

— Нет, моя нейронная сеть и банки памяти функционируют нормально. Я сохранил и запомнил все ваши инструкции.

— Славно, славно, — пробормотал Джордж, положив в рот очередной кусочек поджаренного бекона. — Не возражаешь, если я проведу небольшую проверку?

— Ничуть, — сказал Роберт. — Можете приступать.

— Хорошо. Что ты будешь делать в случае чрезвычайной ситуации? Например, при пожаре?

— В случае непредвиденной чрезвычайной ситуации, с которой я не смогу справиться самостоятельно, я позвоню в соответствующие гражданские службы, например, в пожарную часть Кардвика или полицию. Я передам им всю необходимую информацию и буду неукоснительно выполнять их инструкции.

— Отличный ответ, — кивнул Джордж. — А если тебе будет необходимо связаться со мной?

— Поскольку вы отправляетесь в пеший поход по дикой местности в малонаселённых районах Австралии, ваш телефон и другие устройства связи не всегда будут работать нормально. Поэтому, если мне будет необходимо связаться с вами, я позвоню или отправлю текстовое сообщение в бюро путешествий. Они сообщат вам, а вы, в свою очередь, свяжитесь со мной сами при первой возможности.

— Отлично, Роберт. — Джордж поднял вверх большой палец. — А что надо делать с комнатными растениями?

— Я буду следить за растительным материалом во всех контейнерах и регулярно орошать землю тщательно отмеренным количеством воды, чтобы фотосинтез растений продолжался непрерывно.

Учёный удовлетворённо вздохнул:

— Я вижу, что эта проверка была излишней. Ты замечательно подготовлен на все случаи жизни.

— Как я уже говорил, — сказал Роберт, поднимая с колен салфетку, — все ваши инструкции и указания хранятся в моих банках памяти и нейронной сети. — Он промокнул рот салфеткой, но не потому, что его губы нуждались в очистке, а лишь потому, что он видел, как то же самое делает Джордж.

— Разумеется, — сказал Джордж. — Однако остался один совет, который я приберёг для сегодняшнего утра.

— Вот как? И что за совет?

Джордж улыбнулся. Роберт, вне всяких сомнений, был одним из лучших его изобретений. Когда Джордж только-только построил Роберта, он уже был доволен его конструкцией, дизайном и программной частью. Но с тех пор Роберт многому научился, обрёл собственную интеллектуальную личность и стал похож больше на человека, чем на машину.

Джордж собирался сказать Роберту, что ему не зачем волноваться, пока он сам будет в отъезде. Роботу следует дать себе отдых, насладиться свободным временем и постараться не впадать в крайности. Джордж хотел посоветовать Роберту почитать книги и посмотреть фильмы — просто для развлечения, — а не работать с утра до ночи. Роберт был Джорджу другом и коллегой по научным исследованиям, и в кои-то веки Джордж хотел дать своему роботу-сослуживцу не просто инструкции, а настоящий дружеский совет.

Поэтому Джордж сел прямее и тихонько откашлялся, прочищая горло.

— Роберт, слушай внимательно. То, что я сейчас скажу, гораздо важнее, чем поливка домашних растений и поддержание порядка в лаборатории, пока я буду в отъезде. Это самое важное из всего, что я должен тебе сказать.

Все сенсоры Роберта переключились в режим максимальной готовности. Он слушал предельно внимательно.

И тут у Джорджа зазвонил телефон.

Он взглянул на экран. Звонили из «Дивных авиалиний». Джордж поднял указательный палец, давая Роберту знак подождать, пока он ответит на этот звонок.

Роберт неподвижно застыл на стуле.

Джордж поднёс телефон к уху.

— Джордж Джевол слушает.

— Добрый день, мистер Джевол. Вас беспокоит Энтони из «Дивных авиалиний». Боюсь, у меня нехорошие новости о вашем рейсе в Австралию. Из-за неблагоприятных погодных условий ваш рейс откладывается на неделю.

— О, нет, — простонал Джордж, закрывая лицо рукой. — Это ужасно. У меня запланирован пеший поход продолжительностью в один месяц. Если я не успею прибыть в Австралию уже завтра, вся поездка будет испорчена.

— Мне очень жаль, сэр, — сказал Энтони. — АвиAPERелёты бывают непредсказуемы.

Джордж схватился за голову и сказал:

— Неужели ничего нельзя сделать? Я планировал эту поездку несколько месяцев

«Он планировал свой отпуск 125 дней», — подумал Роберт.

— Подождите минутку, — сказал Энтони.

Джордж услышал быстрый стук клавиш на клавиатуре.

Ждать пришлось дольше минутки.

— Мистер Джевол, — сказал Энтони, — я могу предложить вам другой рейс. Но самолёт вылетает буквально через несколько часов. Вам придётся прямо сейчас ехать в аэропорт.

— Да, я готов! — крикнул Джордж. — Скажите мне номер рейса и точное время вылета!

— Хорошо, сэр, — сказал Энтони. — У вас есть на чём записать?

Джордж принялся шарить по письменному столу. Опрокинул любимую гортензию в красивом горшке, разбросал повсюду канцелярские принадлежности, но всё же нашел чистый листочек и остро отточенный карандаш. Он склонился над столом, держа карандаш наготове. Однако именно в эту минуту луч восходящего солнца пробился сквозь окно и ударил прямо в глаза Джорджа. Он попытался отвернуться от яркого света, но блики только усилились, отражаясь от его очков.

— Да, — пропыхтел Джордж в телефон. — Я уже взял карандаш...

Но солнце как будто всерьёз вознамерилось его ослепить. Он щурился и моргал, но не видел ни стола, ни бумаги. Можно было бы поднять руку, чтобы заслониться от солнца, но тогда он не смог бы писать.